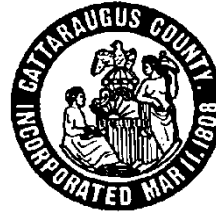




Reporte Anual 2017



**Presentado en audiencia pública
August 17, 2017**

**Condado de Cattaraugus
Departamento del Envejecimiento / NY
Connects
*Un centro de recursos para personas mayores y
discapacitadas***

Cathy Mackay, Director

Tabla de contenido

I. Visión de Conjunto	
A. Carta a la Legislatura y Comunidad	3
B. 2017 Legislatura / Equipo de gestión / Consejo asesor / Consejo de cuidado a largo plazo	4-5
C. Declaraciones de misión	6-7
D. Gráficos organizativos	8-12
E. Un perfil de envejecimiento	13
II. Servicios	
A. Descompostura	14
B. Consumidores atendidos y unidades de servicio provistos	15-16
III. Nutrición	
A. SWAN Ubicaciones	17
B. Resumen de referencias de comidas entregadas en el hogar	18
C. Meals on Wheels por área de entrega	19
IV. Resumen Financiero	
A. Ingresos federales	20
B. Ingresos del estado	21
C. Ingresos totales / Gastos totales	22
V. Logros y Destacados	23-25
VI. Actualización 2017	26
VII. Una Mirada Atras	27-38
VIII. Mensaje del Director para 2017	39-50

CARTA A LA ASAMBLEA LEGISLATIVA Y COMUNITARIA. . .



Tengo el honor de presentarles el Informe Anual 2016-2017 del Departamento del Envejecimiento del Condado de Cattaraugus.

El año pasado recibí un correo electrónico de Jack Searles, nuestro administrador del condado. En él me envió un enlace a un artículo que encontró en Insider Monkey. Se tituló "10 mejores lugares para jubilarse en Nueva York". Se realizó un estudio, se recopilaron los datos y fue oficial ... El condado de Cattaraugus fue el lugar # 1 en retirarse en el estado de Nueva York. No es broma. Incluso con nuestra población general disminuyendo lentamente y las industrias buscando otros lugares para la reubicación, de alguna manera nuestra pequeña comunidad todavía era un lugar preferido para estar. Con la belleza de las colinas, el índice de costo de vida asequible y la baja tasa de criminalidad, seguimos siendo un área atractiva para criar una familia y envejecer. Y aunque la población general puede estar disminuyendo, esos 10,000 estadounidenses que cumplen 65 años a diario contribuyen a la creciente población de ciudadanos de la tercera edad de nuestra comunidad. Queremos estar aquí para usted. Usted es una gran parte de hacer del Condado de Cattaraugus una comunidad próspera. Usted es propietario de una casa, gasta dinero localmente y solo se queja del mal tiempo durante algunos meses del año. Se necesita valentía y fortaleza para ser un neoyorquino occidental en enero. Pero aquí estás ... porque el hogar es donde está el corazón.

Si hay una palabra que viene a la mente sobre este año pasado, es coraje. Se necesita valentía para crear objetivos, ver el panorama general, implementar nuevas ideas, abordar iniciativas y mandatos desalentadores y estar constantemente abierto al cambio. Durante el año pasado, el personal del Departamento de Envejecimiento tuvo que mostrar gran coraje y compromiso. Estoy muy agradecido por estas personas dedicadas. Hemos duplicado nuestros esfuerzos para utilizar los datos y rastrear los resultados a fin de cumplir con mayor éxito las necesidades cada vez mayores de los adultos mayores en nuestra comunidad. Si bien estamos llenos de energía y orgullosos del buen trabajo que hemos realizado, los datos nos dicen que tenemos mucho más por hacer. Espero que este Informe Anual y Audiencia Pública los aliente a todos a unirse a nosotros en este trabajo colectivo. Después de todo, es responsabilidad de todos los estadounidenses garantizar que las personas mayores puedan disfrutar de una calidad de vida plena y gratificante.

De hecho, estoy agradecido de ser parte de esta evolución del envejecimiento. Más importante aún, estoy agradecido por el apoyo de los líderes del condado, los voluntarios, el personal, los cuidadores y los adultos mayores del Condado de Cattaraugus.

Respetuosamente,

Cathy Mackay
Director

LEGISLATURE 2017 (Current)

* *Comité de Servicios Humanos*

Joseph Boberg

* Robert Breton

Vergilio Giardini, Jr.

* Dan Hale

* Barbara Hastings

* Richard Helmich, Jr. Frank Higgins

Richard Klancer

David Koch

* Susan Labuhn

* Robert Neal

John Padlo

James Snyder

James Joseph Snyder, Jr. Paula

Stockman

Howard VanRensselaer

* Donna Vickman

DEPARTAMENTO DEL EQUIPO DE GESTIÓN DE ENVEJECIMIENTO

Cathy Mackay ~ *Director*

Sue Brisky ~ *Assistant to the Director*

Peggy Address ~ *Accountant*

Bonnie Saunders ~ *Case Supervisor,*

NY Connects Administrator

Kim Connell ~ *Nutrition Director*

Ellen Herner ~ *RSVP Director, Planner*

CONSEJO ASESOR 2017 (Actual)

Nancy Allen

Helen Crowley

Frank Aloï

Barbara Hastings

Judi Blair

Ann Ploetz

Diane Boser

Terry Shaw

Jim Boser

Ruth Vincent

Mary Ann Chamberlain

Dr. Kevin Watkins

CONSEJO DE CUIDADO A LARGO PLAZO 2017 (Actual)

** Miembros Ex-Officio*

Ann Battaglia - Healthy Community Alliance

Anthony Evans, Director - Youth Bureau

Timothy Finan, CEO - Olean General Hospital

Jodi Fuller, Cattaraugus Community Action, Inc.

** Barb Hastings, Vice Chair - Human Services Committee*

Tim Hellwig, Director - Department of Nursing Homes

** Sue Labuhn, Human Services Committee*

Leonard Liguori, Directions in Independent Living

Catherine Mackay, Director - Department of the Aging

Carol Mahoney, Home Care and Hospice

Linda Manross, The Rehabilitation Center

Jeffrey Maybee, II, SNI Area Office for the Aging

Sue McAuley, United Way of Cattaraugus County

Steve McCord, Director - Veterans Service

Pastor Marie Meeks, Bethany Lutheran Church

Mary O'Leary, Director - Community Services Department

Dawn Rosine, Willcare

** John R. Searles, County Administrator*

Kim Shay, Olean Medical Group

Susan Styborski, WNYDDSO/OPWDD

Julia Szprygada, Alzheimer's Association, WNY Chapter

Tony Turano, Acting Commissioner - Department of Social Services

** Donna Vickman, Chair - Human Services Committee*

Kevin Watkins, Public Health Director

MISIÓN del Departamento del Envejecimiento del Condado de Cattaraugus

El Departamento del Envejecimiento del Condado de Cattaraugus fue creado en julio de 1975 y desde su inicio, se ha coordinado con servicios comunitarios existentes, planificó, desarrolló o administró programas necesarios, mientras también promovió servicios nuevos y mejores para todas las personas de 60 años o mayor.

De acuerdo con la Ley de estadounidenses mayores y la visión del gobierno local, el objetivo principal del Departamento de la Vejez es permitir que los aproximadamente 19,000 adultos mayores del Condado de Cattaraugus mantengan o mejoren su calidad de vida de la manera menos restrictiva, más rentable. camino.

Con respeto por la dignidad, la independencia y las fortalezas de los Cattaraugus Countians envejecidos, con compasión por sus necesidades y con celo en la promoción de sus intereses, el Department of the Ageing deberá:

- ❖ Anticipar, planificar, coordinar y respaldar los servicios y beneficios para ayudar a los mayores contadores de Cattaraugus a satisfacer sus diversas necesidades físicas, sociales y económicas;*
- ❖ Asignar de manera justa y equitativa fondos del Condado, el Estado y el Federal a las comunidades de todo el Condado, identificar programas de calidad para recibir esos fondos y garantizar su uso eficaz y eficiente para satisfacer las necesidades de las personas mayores y sus familias;*
- ❖ Expandir los recursos para el envejecimiento a través de la promoción y a través de asociaciones privadas y públicas en la creación de nuevos programas e innovaciones que mejoran los ingresos;*
- ❖ Desarrollar y fomentar oportunidades para que las personas mayores sirvan a sus comunidades y trabajen mientras lo deseen;*
- ❖ Ayudar a las personas mayores y sus familias a acceder a los recursos existentes e informar y educar al público en general sobre los problemas del envejecimiento; y*
- ❖ Enfatizar el desarrollo y la accesibilidad de los servicios domiciliarios y comunitarios para prevenir la institucionalización prematura.*

MISIÓN de NY Connects

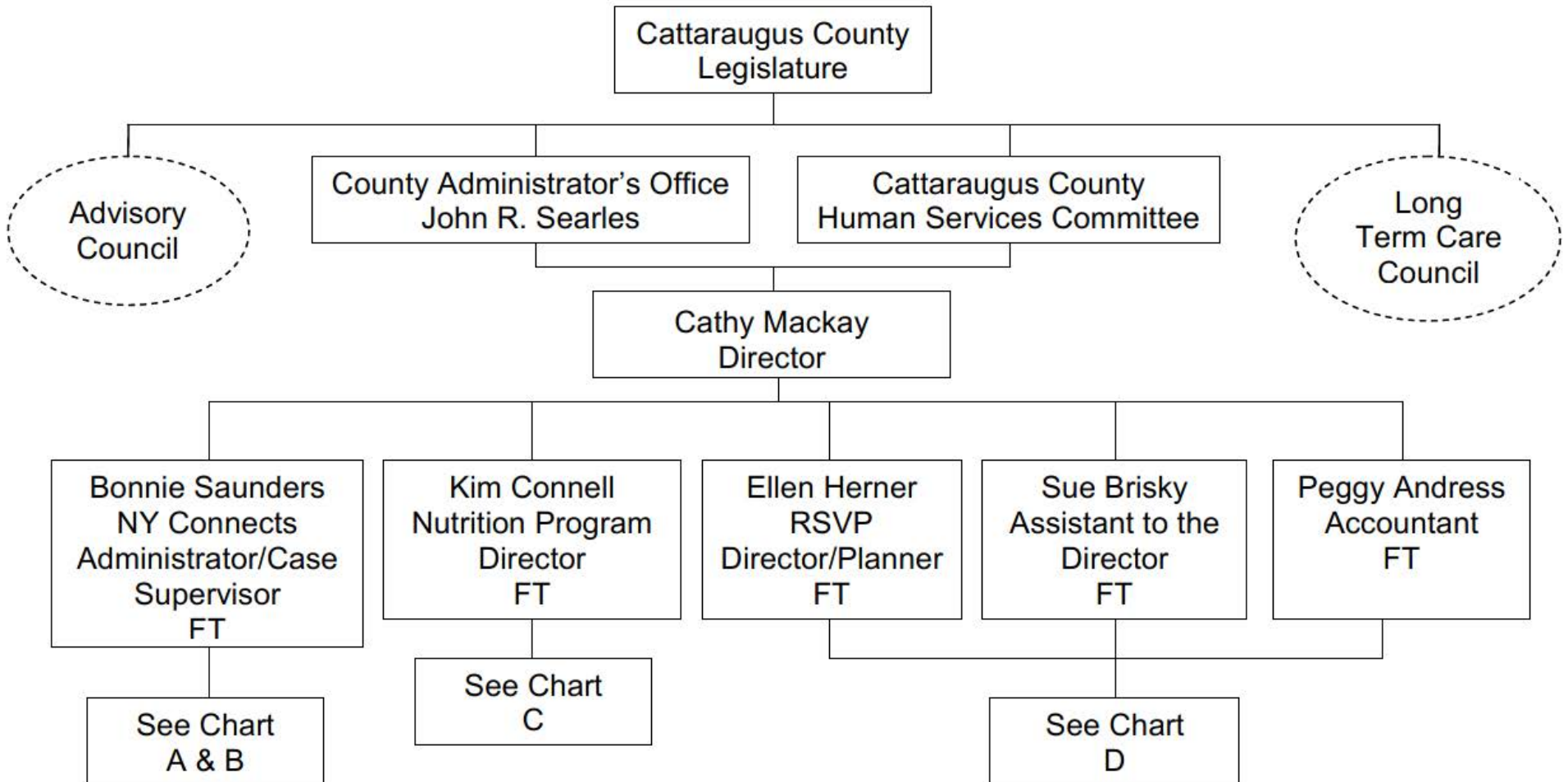
- ❖ *Condado de Cattaraugus NY Connects es un Centro de Recursos para Personas Mayores y Discapacitadas que brinda respuestas accesibles, coordinadas y centradas en la persona a las necesidades de cuidado a largo plazo de los residentes del condado y las personas que los cuidan. Es un modelo de información y asistencia "sin puerta equivocada" a través de la colaboración de los Departamentos de Envejecimiento, Servicios Sociales, Salud, Administración de Veteranos y Servicios Comunitarios (Salud Mental) del Condado de Cattaraugus, OPWDD (Oficina para Personas con Discapacidades del Desarrollo), y Direcciones en la Vida Independiente. El sistema abarcará la elección del consumidor, la integración del sistema para programas que sean efectivos y receptivos, promueva la responsabilidad personal, sirva a todos los grupos socioeconómicos, brinde atención de calidad y garantice la rendición de cuentas, la eficiencia y la viabilidad.*
- ❖ *Proporcione un punto de entrada centrado en el consumidor para obtener información y asistencia sobre la atención a largo plazo y dirija a los consumidores a los vínculos con servicios que ayudan a personas de todas las edades con necesidades de atención a largo plazo. Asegura información imparcial y administración de casos sin conflictos.*
- ❖ *Brinde información y asistencia a todas las personas que necesitan cuidados a largo plazo, a sus cuidadores y a aquellos que planifican las futuras necesidades de cuidado a largo plazo, independientemente de si se prevé el uso de fuentes de pago públicas o privadas. Admite un esfuerzo de colaboración que garantiza la responsabilidad, la eficiencia y la capacidad de adaptación para el consumidor.*



NY Connects
Your Link to Long Term
Services and Supports



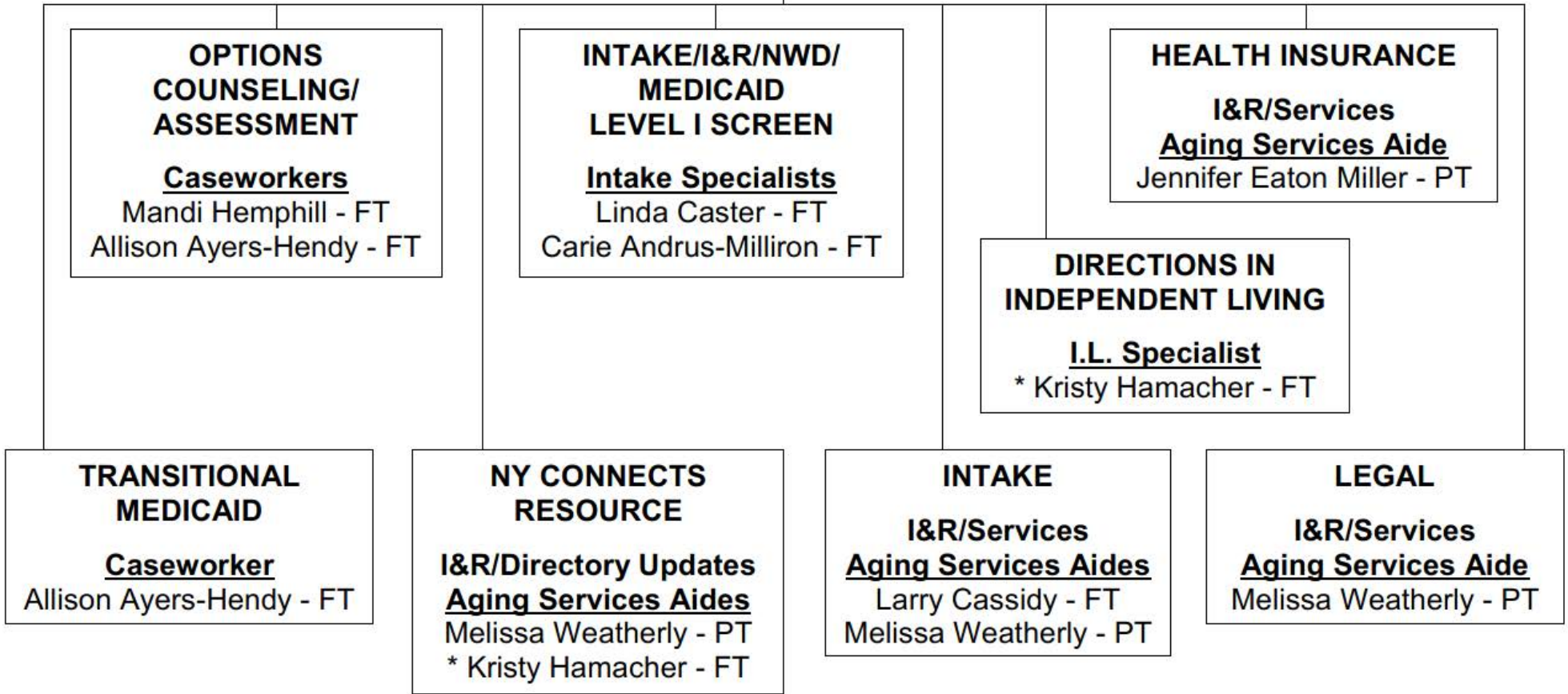
Cattaraugus County Department of the Aging
PRIMARY ORGANIZATIONAL CHART



Cattaraugus County Department of the Aging
SUPPLEMENTAL CHART A

NY CONNECTS

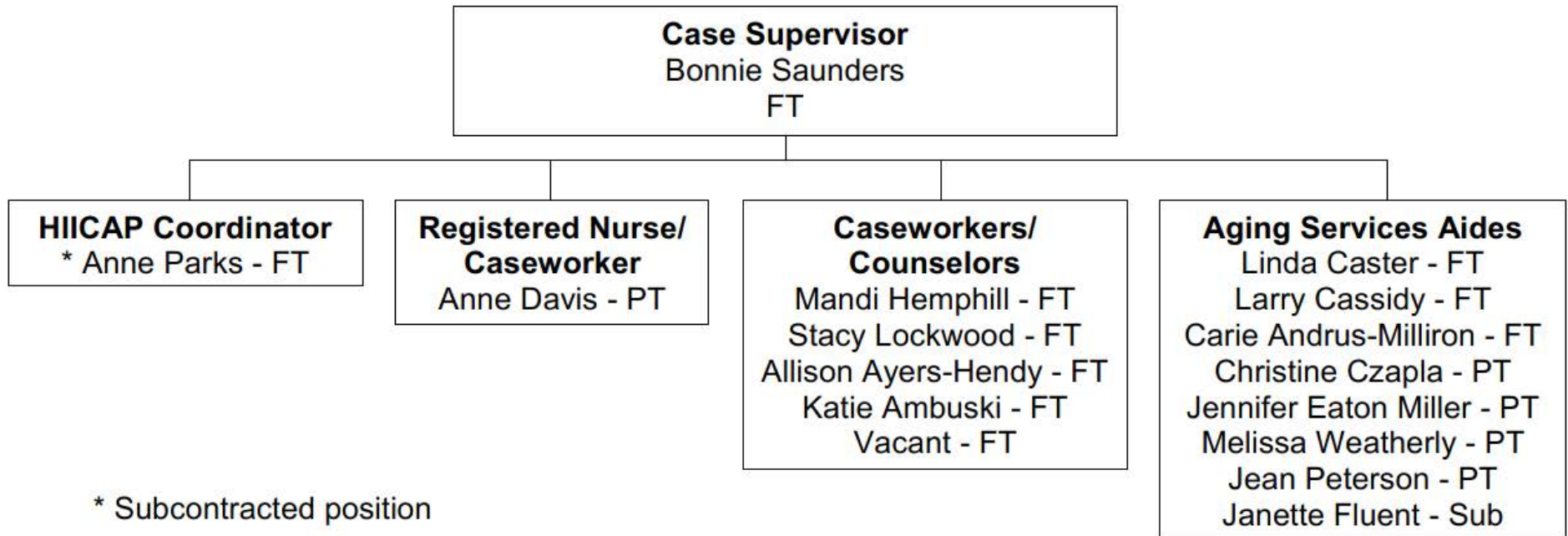
NY Connects Administrator
Bonnie Saunders
FT



* Subcontracted position

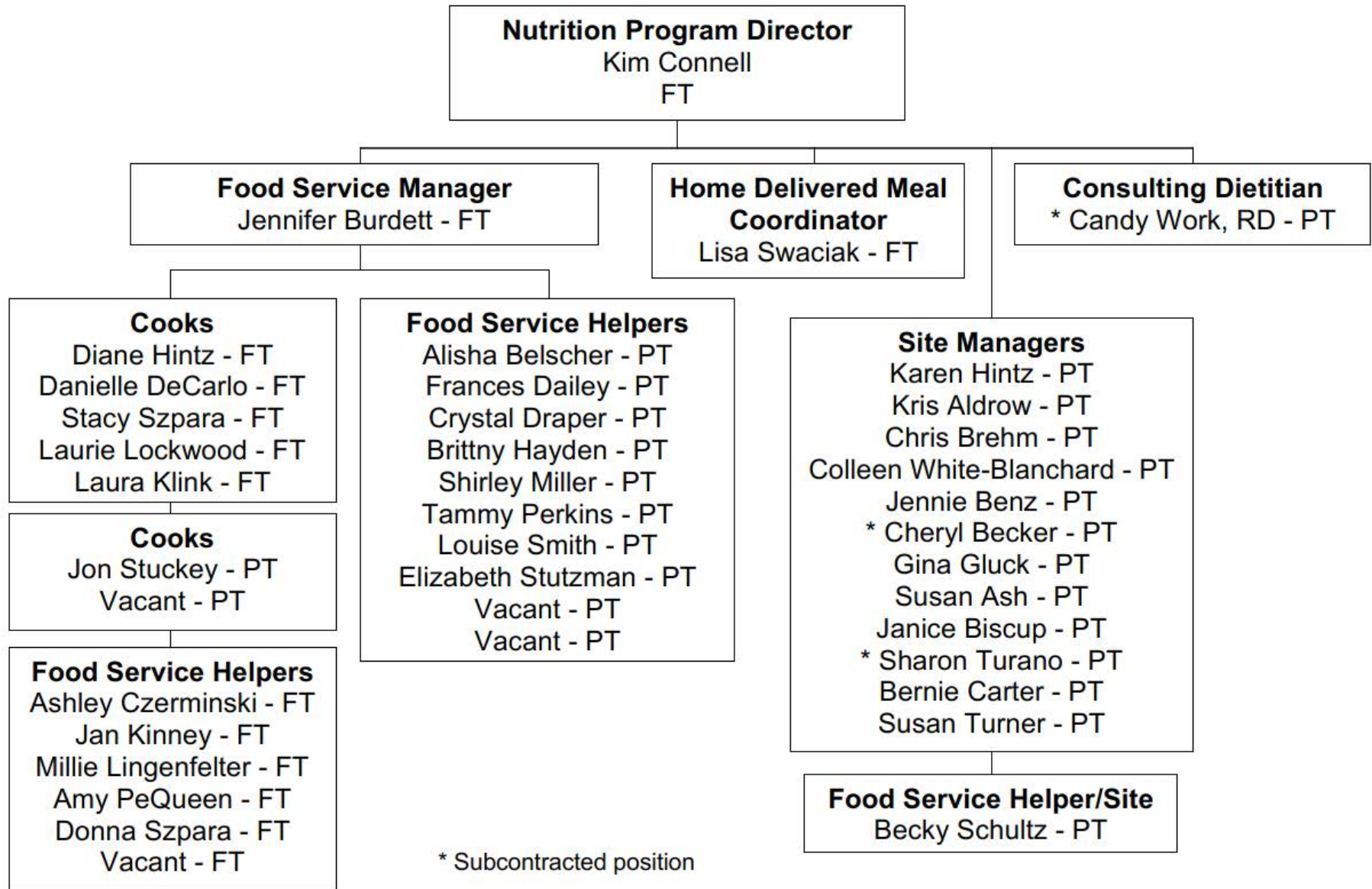
Cattaraugus County Department of the Aging
SUPPLEMENTAL CHART B

CASE MANAGEMENT



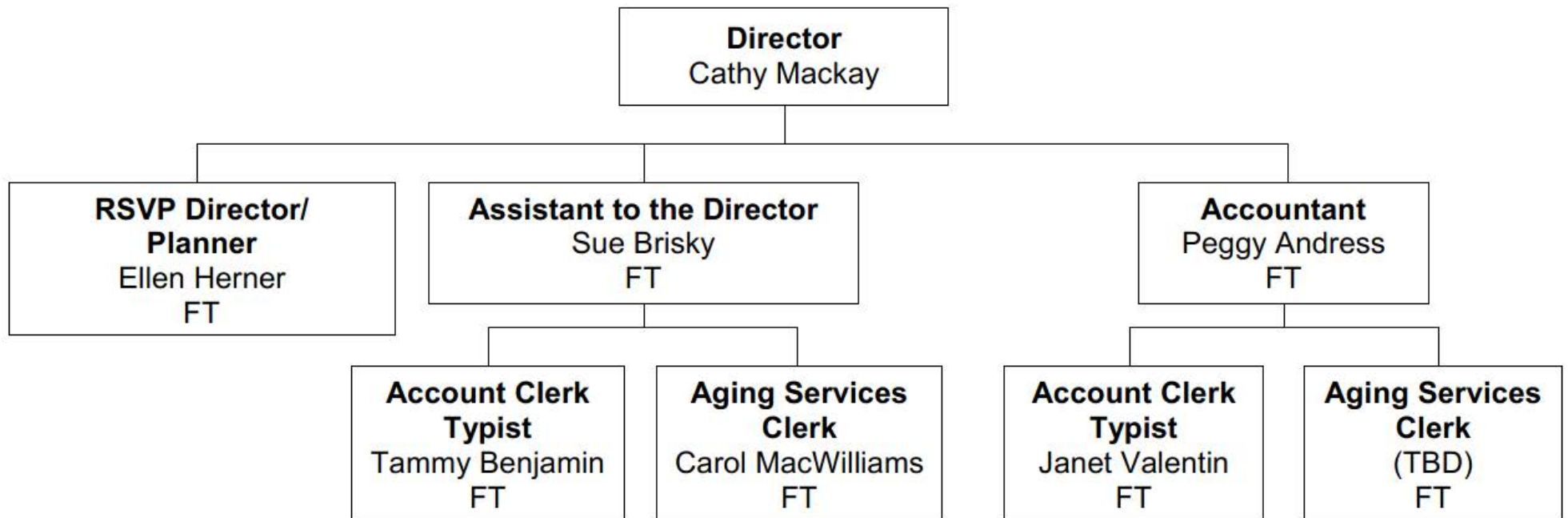
Cattaraugus County Department of the Aging
SUPPLEMENTAL CHART C

NUTRITION SERVICES



Cattaraugus County Department of the Aging
SUPPLEMENTAL CHART D

ADMINISTRATION



UN PERFIL DEL ENVEJECIMIENTO EN EL CONDADO DE CATTARAUGUS

El Departamento del Envejecimiento del Condado de Cattaraugus es una de las 59 Agencias del Área de Envejecimiento en el estado de Nueva York.

Nuestra agencia está dedicada a coordinar y colaborar con las organizaciones de servicios comunitarios existentes para planificar, desarrollar y / o administrar los programas necesarios, mientras se promueve la vida productiva y de calidad para todas las personas de 60 años o más en el condado.

El condado de Cattaraugus es geográficamente grande con aproximadamente 1,310 millas cuadradas de área terrestre con un promedio de 62 personas que viven por milla cuadrada. Tiene una población de aproximadamente 78,000. De ese total de población, 1 en 5 son personas de 65 años o más. Las implicaciones para el impacto de la comunidad son asombrosas. Es probable que los adultos mayores de hoy manejen dos o más afecciones crónicas, pero viven más tiempo y tienen vidas más activas.

Es imperativo que seamos proactivos en el desarrollo de comunidades habitables donde las personas mayores puedan envejecer exitosamente. Los servicios basados en la comunidad son más baratos y menos restrictivos. Cumpliremos con nuestra parte para lograr que el Condado de Cattaraugus sea un lugar donde las personas puedan envejecer y vivir vidas felices, saludables y productivas.



SERVICIOS TRADICIONALES PROPORCIONADOS

CUIDADO A LARGO PLAZO Y OTROS SERVICIOS DE APOYO A LA COMUNIDAD

- Guardera para adultos
- Servicios de nutrición
- Unidades de respuesta de emergencia personales
- Apoyo y respiro del cuidador familiar / WNYACP
- Cuidado personal y limpieza
- Asistencia Farmacéutica / EPIC
- Consejería de seguro de salud
- NWD / Consejería de Opciones
- Manejo de Casos y Consejera
- Toma de decisiones al final de la vida
- Centro de recursos para cuidadores / Servicios para cuidadores
- Evaluación y cribado
- Planificación de la atención a largo plazo
- Servicios de salud (CDSMP, DPP, Tai-Chi)
- Prevención de caídas
- Otros programas basados en la evidencia
- Abogacía
- Servicios legales
- Medicaid (Comunidad y hogar de ancianos)
- Programa de Asistencia de Energía para el Hogar (HEAP)
- SNAP (Cupones para Alimentos)
- Colocación / vivienda
- Elder Abuse Prevention
- Climatización / Acceso a la vivienda
- Información pública
- Información / Referencia
- Asistencia de casos
- Alcance / Educación
- Foto I.D.
- Oportunidades de voluntariado
- Consejería de empleo

CONSUMIDORES SERVIDOS Y UNIDADES DE SERVICIO PROPORCIONADAS

En 2016, el Departamento del Envejecimiento del Condado de Cattaraugus atendió a más de 5,000 personas no duplicadas mayores de 60 años con un servicio tangible. A continuación se muestra un desglose de los servicios con unidades de servicio total proporcionadas por tipo de unidad. Este año, las Agencias del Área del Envejecimiento del Estado de Nueva York cambiaron a una base de datos estatal llamada PeerPlace. Por lo tanto, los datos totales de 2016 tuvieron que ser estimados y anualizados.

Servicio	2015 Totales	2016 Totales	Tipos de unidad
Información / Información Pública	-----	2,535	Sessions/Units
NY Connects / NWD	3,019	4,942	Contacts
Guardería para adultos	5,574	4,248	Hours
Gestión de casos	6,355	6,624	Hours
Comidas Congregables	-----	57,670	Meals
Comidas entregadas en el hogar	106,281	112,776	Meals
Cupones del mercado de agricultores	760/\$15,200	840/\$16,800	Booklets/Dollars
Asistencia de energía en el hogar (HEAP)	1,326	1,354	Applications
Estampillas de comida (SNAP)	181	174	Applications
Cuidado personal	7,556	9,774	Hours
Servicio de limpieza / tarea	1,110	1,365	Hours
Servicios jurídicos	852	872	Hours

Servicio	2015 Totales	2016 Totales	Tipos de unidad
Consejería de Nutrición	24	51	Sessions
Educación nutricional	8,548	9,944	Units
Unidades de respuesta de emergencia personal	51	66	Consumers
Centro de educación y recreación para adultos mayores	5,357	6,148	Group Events/Units
Transporte	2,172	2,196	One Way Trips
Voluntariado	498/47,636	465/44,920	Volunteers/Hours
Servicios del cuidador	-----	2,156	Units
Consejería de seguro de salud	1,864	2,055	Contacts
EPIC	3,953	3,876	Enrolled Members
Promoción de la salud	14,131	17,576	Units
GRANDES EVENTOS			
Foro Senior / Audiencia Pública	122	149	People
Cena de reconocimiento RSVP	247	273	People

PROGRAMA SENIOR DE BIENESTAR Y NUTRICIÓN

~ Preparación de comidas ~ Comidas en congregación ~ Comidas entregadas a domicilio ~ Nutrición
Educación / Consejería ~ ~ Promoción de la salud ~ Centro para adultos mayores Actividades /
Recreación / Educación ~ Comidas de emergencia ~

ALLEGANY SWAN

ReHAbilitation Center Building
3799 S. Nine Mile Road
Allegany, NY 14706

CATTARAUGUS SWAN

Senior Citizen Center
17 South Street
Cattaraugus, NY 14719

DELEVAN SWAN

78 South Main Street
Delevan, NY 14042

FRANKLINVILLE SWAN

The Presbyterian Church
25 South Main Street
Franklinville, NY 14737

GOWANDA SWAN

Academy Place
1 School Street
Gowanda, NY 14070

LITTLE VALLEY SWAN

Municipal Building
Little Valley, NY 14755

OLEAN SWAN

Olean Senior Center
112 North Barry Street
Olean, NY 14760

PORTVILLE SWAN

Masonic Temple
14 Temple Street
Portville, NY 14770

RANDOLPH SWAN

Municipal Building
72 Main Street
Randolph, NY 14779

SOUTH DAYTON SWAN

Free Methodist Church
327 Pine Street
South Dayton, NY 14138

WEST VALLEY SWAN

St. Paul's United Methodist
Church
9372 Route 240
West Valley, NY 14171

ELLCOTTVILLE SWAN

(Home Delivered Meals Only)
28 Parkside Drive
Ellicottville, NY 14731

SALAMANCA SWAN

(Home Delivered Meals Only)
25 Jefferson Street
Salamanca, NY 14779

ALLEGANY LINWOOD CENTER – THE REHABILITATION CENTER (Adult Day Care)

ReHAbilitation Center Building
3799 S. Nine Mile Road
Allegany, NY 14706

TOTAL SENIOR CARE – DAYBREAK (Adult Day Care)

Total Senior Care
519 North Union Street
Olean, NY 14760

Academy Place
1 School Street
Gowanda, NY 14070

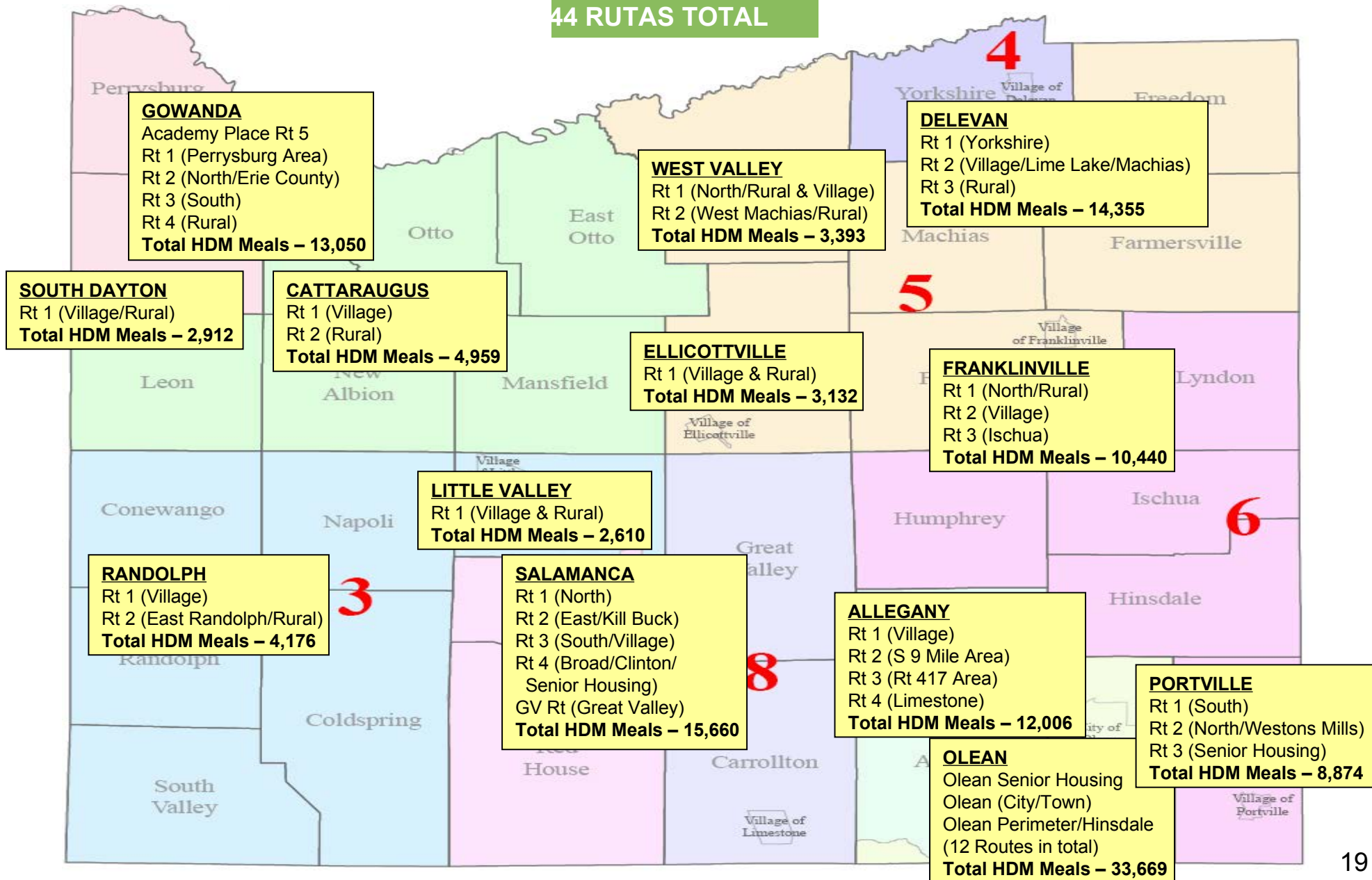
RESUMEN DE REFERENCIAS HDM PARA 2016



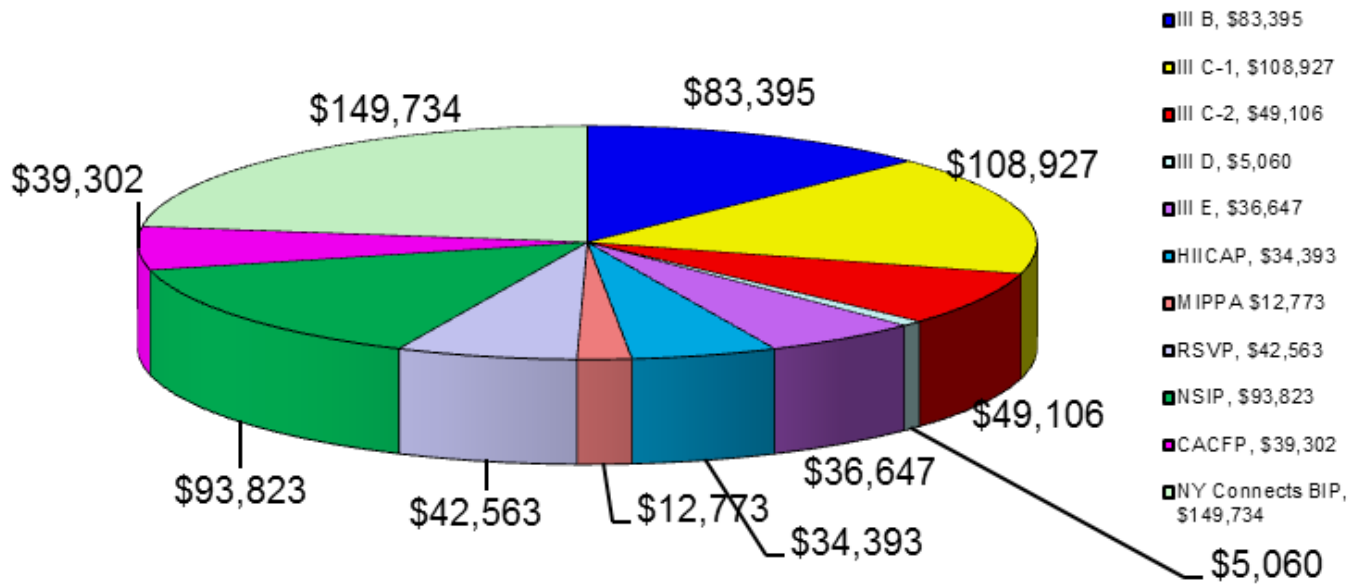
Mes	Número de nuevas referencias por mes	Promedio de días hasta la evaluación	Promedio de días hasta el inicio de las comidas
January	36	4	3
February	22	4	3
March	18	3	3
April	28	3	3
May	26	4	2
June	39	4	3
July	23	4	3
August	22	4	3
September	26	2	3
October	24	3	2
November	40	3	3
December	38	3	3
Total	342	41	32
Promedio	28.5	3.42	2.67

COMIDAS EN RUEDAS POR ÁREA DE ENTREGA 2016

44 RUTAS TOTAL

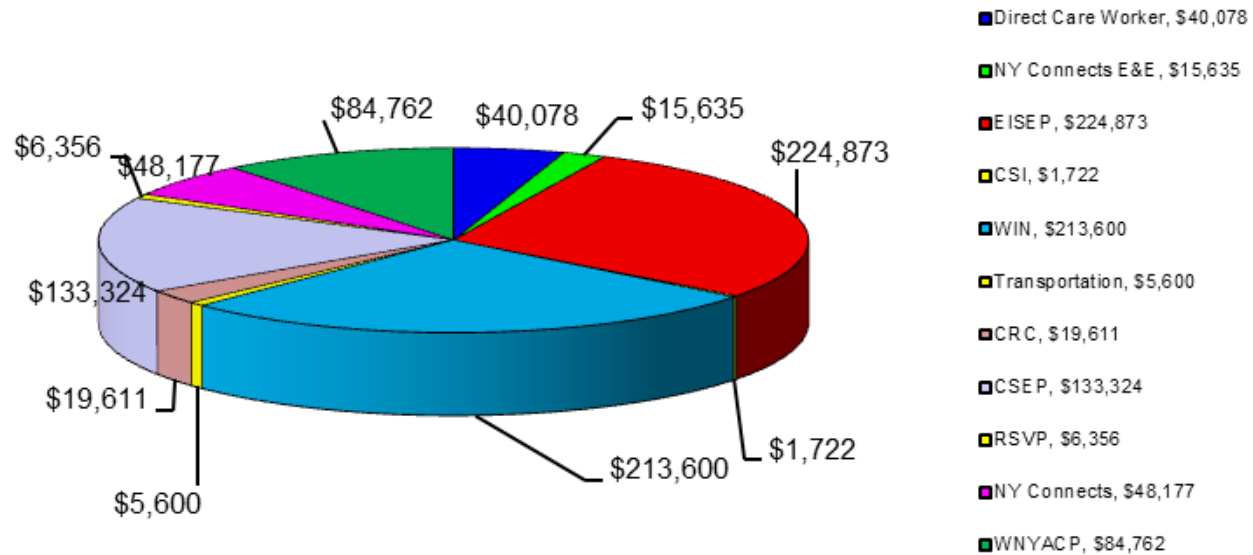


CCDOA INGRESOS FEDERALES TOTALES 2016



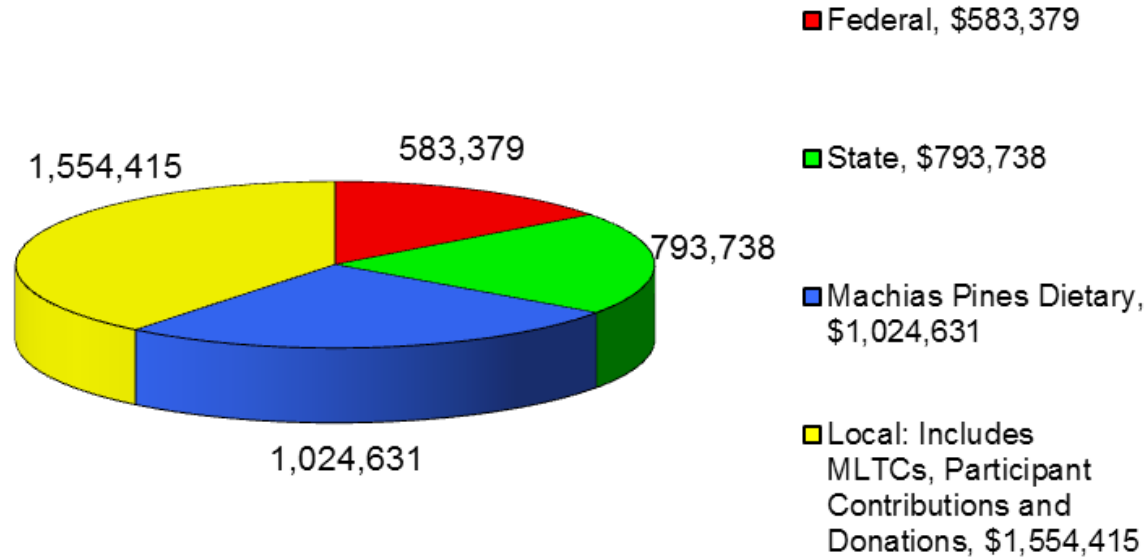
Title III B	Administración de casos, información y remisión, servicios jurídicos
Title III C-1	Alcance, Asistencia de casos,
Title III C-2	Comidas Congregables
Title III D	Comidas entregadas en el hogar
Title III E	Promoción de salud / Programas basados en evidencia
HIICAP	Apoyo de cuidador familiar, descanso
MIPPA	Consejería de seguro de salud
RSVP	Mejoras de Medicare para pacientes y proveedores
NSIP	Actuar servicios de voluntariado
CACFP	Reembolso de comida
NY Connects BIP	

CCDOA TOTAL STATE REVENUE 2016

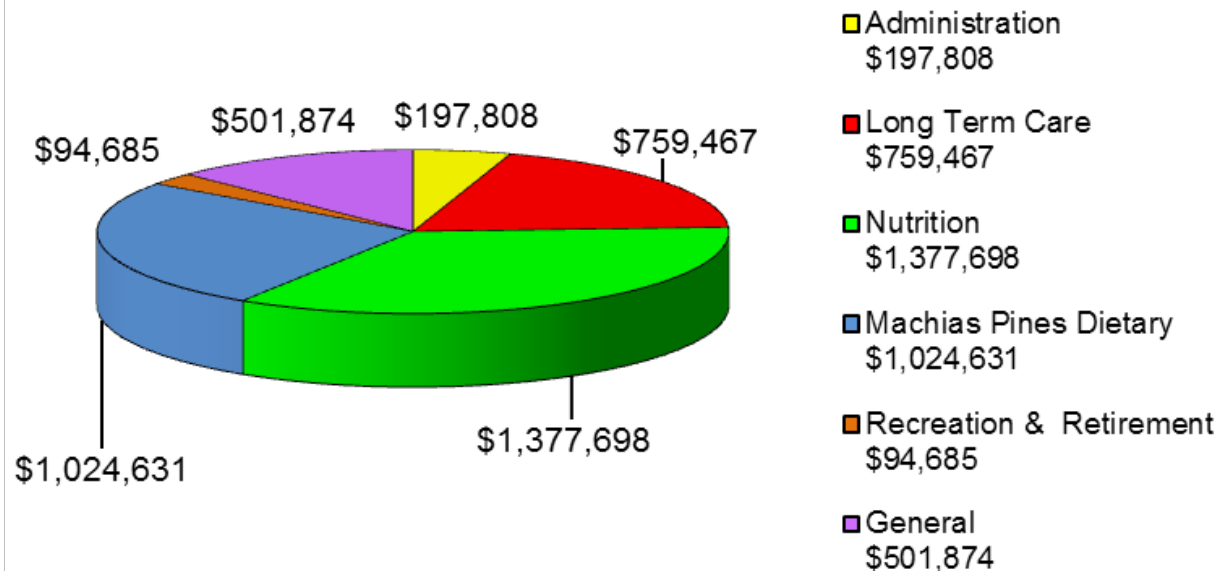


Direct Care Worker	State Reimbursement Program
NY Connects E&E	Information & Referral/Long Term Services & Supports
EISEP	Personal Care, Housekeeping, Personal Emergency Response Units, Adult Day Care
CSI	Senior Center Activities
WIN	Congregate and Home Delivered Meals
Transportation	Transportation
Caregiver Resource Center	Caregiver Education, Information & Support
CSEP	Transportation, Adult Day Care, Case Management, I & R
RSVP	Volunteer Services
NY Connects	NY Connects/ADRC, Information & Assistance
WNYACP	NYSDOH/Western New York Alzheimer's Caregiver Partnership

CCDOA TOTAL REVENUES BY SOURCE 2016



CCDOA TOTAL EXPENSES BY CATEGORY 2016



LOGROS Y HECHOS DESTACADOS DE 2016/2017

- El supervisor y el personal de gestión de casos se sometieron a una capacitación exhaustiva y completaron el segundo año de CADER (Certificación del Centro de Envejecimiento y Educación e Investigación para Discapacitados), incluida la salud conductual
- Continuó ampliando las sesiones del programa comunitario para todos los programas de promoción de salud basados en evidencia, incluyendo CDSMP, DPP, Tai Chi para la artritis y herramientas poderosas para las clases de cuidadores y recibió un nuevo premio de \$ 400 de QTAC por la expansión exitosa de estos programas de EBI
- Ampliando la Beca de 5 años del Departamento de Salud del Estado de NY Subsidio de la Iniciativa de Apoyo a la Enfermedad de Alzheimer (WNYACP - Western New York Alzheimer's Caregiver Partnership) apoyando un nuevo programa de relevo basado en la fe, Caring Hearts, y proporcionando 4 nuevos programas conjuntos de enriquecimiento
- Respaldado el "Departamento de Salud local del Estado de Nueva York del Departamento de Salud de Nueva York" Brote, Simulacro de Respuesta No Controlada ", en asociación con el Departamento de Salud del Condado de Cattaraugus
- Se asoció con el Departamento del Alguacil del Condado de Cattaraugus para implementar el Programa de Salvavidas del Proyecto e implementó el uso dentro de las actividades de la subvención NYSDOH WNYACP.
- Se asoció con Total Senior Care, Cattaraugus Region Community Foundation, Olean Medical Group, Jamestown Community College y Rehabilitation Center para patrocinar el evento "Aging: An Introspective Journey", que presenta la obra "Inside Himself", de Thomasine F. Graf
- Se asoció con Cattaraugus Community Action para brindar apoyo en la obtención exitosa del Premio HOME por la subvención de \$ 400,000 de City of Olean Rehabilitation
- Continuó una mayor conciencia para abordar los crecientes problemas de drogadicción como miembro de la Fuerza de Tarea de Heroína / Opiode del Condado de Cattaraugus, incluidos los éxitos en la obtención de fondos adicionales para los esfuerzos de apoyo.
- Recibió la Certificación de Nivel Bronce a través de SAGE para completar el trabajo de competencia cultural LGBT, y se asoció con la organización local COLORS y CCDOH para aumentar el material de los medios y el apoyo
- Extendió con éxito la implementación de NY Connects / NWD, incluida la nueva ubicación conjunta del personal con Directions in Independent Living dentro de la oficina de AAA / NY Connects, a través de una Oficina para el Envejecimiento del Estado de Nueva York y

Asociación del Centro de Vida Independiente de Western New York

- Participó en la Clínica Médica de Área Remota (RAM) patrocinada por el Departamento de Salud para atender a los residentes del Condado de Cattaraugus sin cobertura o sin seguro médico, destacándose la programación de NY Connects y WNYACP
- Desarrollo profesional ampliado y mejorado en varias áreas clave a través de eventos especiales y capacitaciones que incluyen: Proyecto ECHO de la Universidad de Rochester, Abuso de Adultos de Brookdale, ACUU, Asociación sobre el Envejecimiento en Nueva York, Conferencia de Liderazgo, Universidad St. Bonaventure y Colegio Comunitario Jamestown, RESTO, SAGE , CHNA y Leadership Cattaraugus Class of 2017
- Mayor alcance focalizado y educación, incluida la creación de un nuevo grupo MDT (Equipo Interdisciplinario del Condado de Cattaraugus) para abordar los altos usuarios del servicio, especializándose en servicios inter pares, necesidades de salud conductual, vivienda, servicios de emergencia / crisis y cuestiones forenses
- Estableció una nueva asociación con el grupo médico local para contratar un asistente médico (RPA-C, RD, CDN) para un mayor asesoramiento nutricional, servicios dietéticos y actividades de promoción de la salud.
- Estableció EDMT recién formado con el Center for Elder Law and Justice, y se asoció con LawNY (a través de fondos de la Oficina de Administración de Tribunales del Estado de Nueva York) para abordar el aumento de asistencia en asuntos relacionados con el abuso, negligencia y explotación
- Recibió un premio y una carta de recomendación de la Senadora Catharine Young, NYSDOH, CDC y la Asociación Nacional de Directores de Enfermedades Crónicas por su trabajo exitoso en inclusión y equidad para discapacitados, incluida la implementación de nuevas mejoras de edificios físicos / ambientales para abordar barreras estructurales
- Copatrocinó la Conferencia de Atención a la Demencia del Condado de Cattaraugus 2016
- Participó en la Cumbre de Liderazgo 2016 y el Día de Redes Comunitarias celebrado en la Universidad de St. Bonaventure
- Progresión continua de objetivos y resultados para el plan AAA de 4 años para 2016-2020
- Participó en varias Ferias LTC / Salud en todo el condado en asociación con
- otras agencias y organizaciones del área



- Participó en la Conferencia Legislativa Albany 2017 para el Envejecimiento
- Patrocino el primer evento anual Camtaraugus County Walk to End Alzheimer en Good Times of Olean
- Garantizado 840 folletos en 2017, distribución de cupones del mercado de agricultores para adultos mayores del Condado de Cattaraugus, lo que resultó en \$ 16,800 en productos locales desembolsados a ciudadanos de la tercera edad en 27 ubicaciones
- Obtuvo la renovación del año 2 de la Concesión Federal de Concursos CNCS / RSVP, que incluye la implementación de las nuevas áreas de enfoque EBI Tai-Chi y CDSMP para promover el envejecimiento saludable
- Dos voluntarios locales de RSVP reconocidos a través de la Oficina del Estado de Nueva York para el Envejecimiento por Premios de Contribución Destacados
- Realizó el evento anual de reconocimiento voluntario de RSVP con sobresalientes premios voluntarios de contribución comunitaria presentados a cuatro voluntarios
- Recibimos un aumento en nuestro premio de la subvención MOWAA para la Marcha 2017 de Comidas por nuestra participación en la Semana de los Campeones Comunitarios y las actividades de la campaña de concientización en todo el condado
- Recibió más de \$ 6,000 en premios para nuestro Subaru de MOWAA. Comparta la Subvención Love para esfuerzos de impulso de alimentos expandidos y nuestra participación en el Desfile de Santa Claus Lane.
- Aseguró alimentos estables de emergencia de 2016 para personas mayores confinadas a su hogar y beneficiarios de Meals on Wheels a través de donaciones de iglesias del área, organizaciones religiosas y despensas de alimentos en todo el condado.
- Se garantizaron donaciones en 2016 a través del grupo médico Olean para distribuir mantas, alimentos, pañuelos y paquetes de obsequios a personas de la tercera edad del área que de otro modo no tendrían nada para las vacaciones.
- Se asoció con varias organizaciones del Condado de Cattaraugus y Erie para patrocinar el Proyecto de Conversación, Evento de fin de la vida en ECMC
- Se asoció con NYSOFA y NYSDOH para NY Connects Media Filming Events con la participación de un residente de ESL (inglés como segundo idioma) y miembro del personal de ESL.
- Se completó la Certificación ServSafe para el nuevo personal que trabaja con el Departamento de Programas de Nutrición para Envejecimiento del Condado de Cattaraugus y el Programa Dietario de Machias Pines.

~ 2017 ACTUALIZACIÓN ~
EL CONDADO DE CATTARAUGUS
DEPARTAMENTO DEL ENVEJECIMIENTO / NY CONECTA EL PLAN DE
CUATRO AÑOS DE 2016-2020

- Continuar expandiendo, actualizando, compartiendo el Directorio de Recursos recientemente desarrollado ... Continúa avanzando
- Fortalecer las alianzas existentes de NY Connects y observar la ubicación conjunta del personal externo de la agencia ... Completado
- Aumentar el tiempo de los voluntarios y el personal dedicados a la información, el asesoramiento, la asistencia y la defensa del seguro de salud ... Continúa el progreso
- Expandir Servicios para cuidadores y opciones de respiro (WNYACP) ... Completado
- Amplíe las opciones de atención domiciliaria y disminuya la lista de espera ... No necesita ayuda
- Amplíe las opciones de climatización, reparación de viviendas y modificaciones en el hogar ... Continúa avanzando
- Implementar el uso de una nueva base de datos estatal: PeerPlace ... Completado
- Expande nuestros programas de promoción de la salud basados en la evidencia a través de una nueva programación, sesiones de clase mejoradas y el uso de 40 CDSMP y / o voluntarios de RSVP capacitados en Tai-Chi ... continúa su progreso
- Expandir el financiamiento no tradicional a través de capacitación en perspicacia comercial, mayores contratos de MLTC / MCO y campaña de mercadeo para la fundación existente ... Continúa avanzando
- Ampliar el alcance y la educación de NY Connects agregando nuevas ubicaciones de alcance ... Continúa avanzando
- Asistir en el desarrollo y el apoyo de mayores opciones de vivienda, incluidas las subvencionadas, la tasa de mercado y la vida asistida ... Continúa el progreso
- Establecer una Coalición de Abuso / Fraude para Ancianos con metas de expansión de 4 años ... Continúa avanzando
- Establecer Coalición OEAC (Ombudsman Education and Awareness Campaign) con objetivos de expansión de 4 años ... Todavía no comenzó
- Desarrollar un registro más detallado del Departamento de Catástrofe del Condado de Cattaraugus del Envejecimiento / NY conecta el Registro de Desastres de Emergencia, que incluye una mayor capacitación del personal de la gestión básica de casos de desastres aprobada por FEMA ... Aún no ha comenzado

◀◀ a look back









March for Meals Community Champions Week 3/20-3/24

Legislator Robert Neal pictured with Randolph volunteer and site manager



Olean Mayor William Aiello & meal recipient

THURSDAY, MARCH 23, 2017

OLEAN TIMES HERALD

Community Champions Day

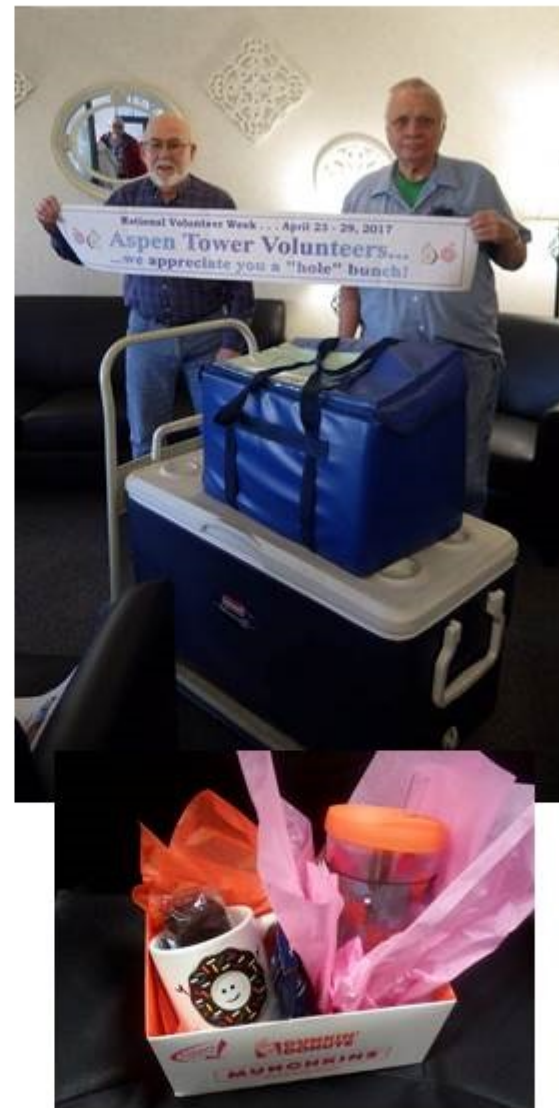


Photos by Deb Everts

ABOVE: Volunteer driver Michelle Rzepa (from left), Glenda Taylor, assistant to the mayor; and Salamanca Mayor Michael Smith load a car with a cooler full of meals and head out to deliver them in Salamanca on Wednesday as part of Community Champions day.

RIGHT: Cattaraugus County Legislator David Koch (from left), Salamanca Mayor Michael Smith and Legislator Susan Labuhn receive T-shirts while waiting for the Meals on Wheels van to arrive at Cattaraugus Community Action, in Salamanca, from Machias. Cattaraugus County Department of the Aging Senior Wellness and Nutrition Program held Community Champions Day in honor of the 2017 March for Meals annual Community Champions Week.





National Volunteer Week 2017

4/23-4/29



Volunteers at all 13 sites of the Cattaraugus County Senior Wellness & Nutrition Program were each given a donut Thank You gift as we “do-nut” know what we would do without them! Each of their names were put in for a drawing and 1 winner at each site received a coffee/donut gift basket.





Selfie Day 6-21-17









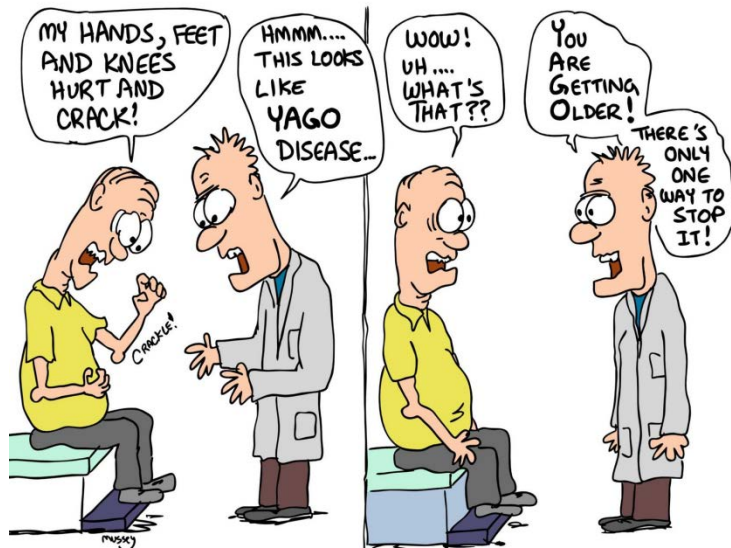
Mensaje del Director para 2017



"Nunca eres demasiado viejo para ser joven"

~ Snow White

HAY MUCHAS estadísticas que muestran enfermedad y enfermedad aumentar con la edad. Y ciertamente no necesitamos datos e informes para decirnos que podemos movernos un poco más despacio o sufrir algunos dolores y molestias más. Entonces, ¿cuál es el verdadero secreto para retrasar el proceso de envejecimiento? ¿Cómo es que la gente parece envejecer en diferentes grados? ¿Es todo genética? . . ¿cuestión de azar? ¿Cuánto es ambiental? Sé que gastar \$ 200 en una crema para la cara solo está retrasando lo inevitable.



Entonces, realmente tengo algo que decir sobre cómo envejezco

¿Hay una píldora mágica?

Bien . . . sí . . tipo de . .



Se trata de la ACTITUD.



Ese dicho - **MENTE sobre MATERIA** - existe por una razón. Investigadores y científicos de la Facultad de Medicina Albert Einstein, la Escuela de Salud Pública de Yale y la Universidad Estatal de Carolina del Norte pasaron más de 10 años con cientos y cientos de adultos mayores (edad promedio de 79-80) y publicaron algunos datos sorprendentes. Los resultados mostraron que aquellos ancianos con una perspectiva positiva del envejecimiento y una disposición más feliz vivían, en promedio, casi 8 años más. Pero más importante aún, no fue la longevidad o la edad real en la muerte lo que fue un resultado crítico en el estudio: fue la "vida en los años" lo que pareció afectar el proceso de envejecimiento. Los adultos mayores informaron que simplemente sentirse mejor en general, independientemente de la edad o la enfermedad crónica, era el resultado de una actitud simple y cambios de comportamiento. De repente, parece que no les importa tanto el número en su próximo cumpleaños o cuántos años creen que se fueron. Simplemente "se sentían más jóvenes". . . período.

**HOW OLD
WOULD YOU BE
IF YOU DIDN'T
KNOW HOW
OLD YOU ARE?**

(SACHEL PAIGE)

Solo se feliz. De acuerdo, eso suena genial. Pero, ¿y si eres un pesimista nato? ¿Qué pasa si te has pasado la vida cultivando una disposición perpetuamente malhumorada? ¿Qué pasa si te sientes solo y deprimido la mayor parte del tiempo? Los investigadores tuvieron muchos consejos para compartir con todos nosotros.

1. Primero, si necesita un poco de ayuda adicional a través de terapia o medicamentos, no tema recibirla.
2. Todas las mañanas, practique una afirmación de autoafirmación.
3. Habla con alguien. Nadie. El presentador de noticias en la televisión si tiene que (conectar con otros).
4. Ríase sin razón. Ruidosamente. Varias veces al día.
5. Baile durante 30 segundos todos los días (en su silla o solo parte de su cuerpo, si es necesario).
6. Tararea una pequeña melodía todos los días.

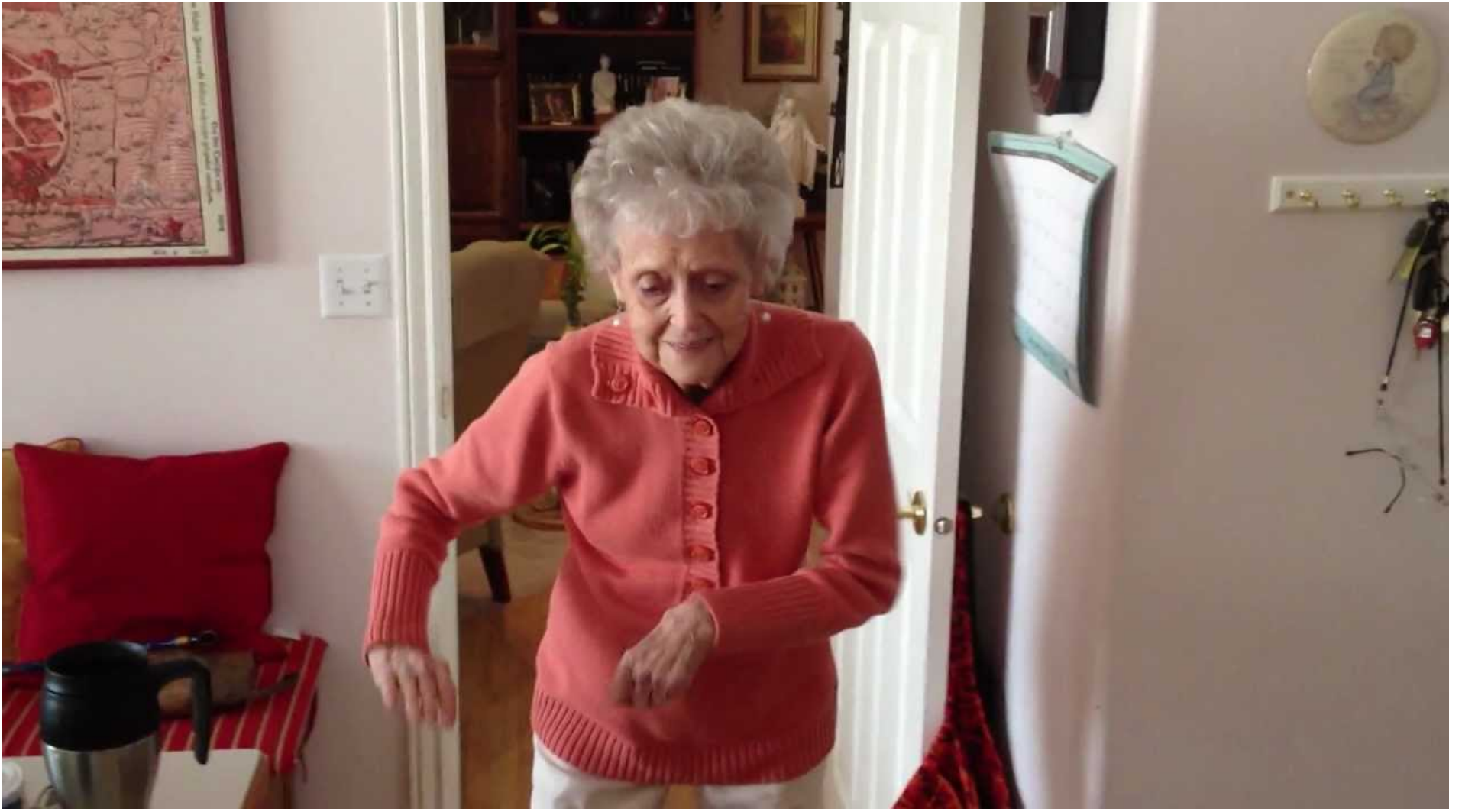












Results

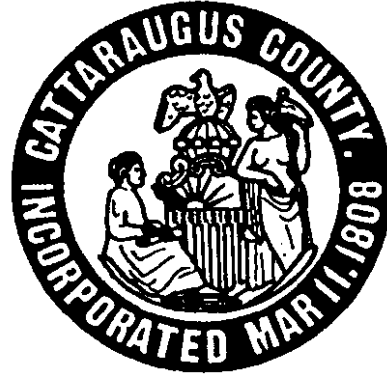
- Mayor vida útil (en promedio 7.6 - 8.2 años)
- Menor respuesta cardiovascular al estrés
- Tiempos de recuperación más rápidos asociados con la realización de rutinas diarias
- Bajas tasas de depresión
- Mayor resistencia al resfriado común





**PREGUNTAS
Y COMENTARIOS**





Cattaraugus County Department of the Aging/NY Connects
1 Leo Moss Drive, Suite 7610
Olean, New York 14760
716-373-8032
1-800-462-2901
716-701-3730 Fax
www.CattCo.org/Aging



NY Connects
Your Link to Long Term
Services and Supports